



## DT- 930 / 931 / 931N / 932 / 932N



|       |       |    |
|-------|-------|----|
| 1.    | ..... | 1  |
| 1.1.  | ..... | 1  |
| 1.2.  | ..... | 1  |
| 1.3.  | ..... | 2  |
| 2.    | ..... | 2  |
| 3.    | ..... | 2  |
| 3.1.  | ..... | 2  |
| 3.2.  | ..... | 3  |
| 3.3.  | ..... | 3  |
| 3.4.  | ..... | 4  |
| 3.5.  | ..... | 4  |
| 3.6.  | ..... | 4  |
| 3.7.  | ..... | 4  |
| 3.8.  | ..... | 4  |
| 3.9.  | ..... | 5  |
| 3.10. | ..... | 5  |
| 3.11. | p-n   | 5  |
| 3.12. | ..... | 5  |
| 4.    | ..... | 5  |
| 5.    | ..... | 5  |
| 5.1.  | ..... | 5  |
| 5.2.  | ..... | 6  |
| 6.    | ..... | 8  |
| 6.1.  | ..... | 8  |
| 6.2.  | ..... | 9  |
| 6.3.  | ..... | 9  |
| 6.4.  | ..... | 9  |
| 6.5.  | ..... | 9  |
| 6.6.  | p-n   | 9  |
| 6.7.  | ..... | 10 |
| 6.8.  | ..... | 10 |
| 6.9.  | ..... | 10 |
| 6.10. | ..... | 10 |
| 6.11. | ..... | 10 |
| 6.12. | ..... | 11 |
| 6.13. | ..... | 11 |
| 6.14. | ..... | 11 |
| 7.    | ..... | 11 |
| 7.1.  | ..... | 11 |
| 7.2.  | ..... | 11 |
| 8.    | ..... | 12 |
| 8.1.  | ..... | 12 |
| 8.2.  | ..... | 12 |

1  
1.1

1.2

•

•

•

•

•

60

30

(1000 : 750 .).

|                                                                                               |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|              |         |
| <b>WARNING</b>                                                                                | ,       |
| <b>CAUTION</b>                                                                                | ,       |
|  MAX<br>500V | ,       |
|              | ( ) 500 |

2

DT- 930 / 931 / 931N / 932 / 932N

2.1,

2.1

3  
3.1

| EN61010-1 |                    |
|-----------|--------------------|
|           | 4                  |
|           | 6000               |
| -         | 61                 |
| *         | 1,2% ( )           |
|           | 2                  |
|           | 12                 |
| ( COM-V)  | 1000 . (750 . )    |
|           | 1000 ; 750 . ( II) |

|            |                                    |       |
|------------|------------------------------------|-------|
|            | 10 ( )                             | 30 .. |
|            | (-)                                | ,     |
|            | «OL»                               | ,     |
|            | «BAT»                              | ,     |
|            | 15 .                               |       |
| TRUE RMS** | .                                  | .     |
|            | .                                  | ,     |
|            | - 50%                              | ;     |
|            | - 500 ;                            |       |
|            | - 2 ( = U /U . . )                 |       |
|            | 10 , 250 , : 20 , 5 .              |       |
|            | 0 °C 50 °C (32 °F 122 °F) < 70 %   |       |
|            | 20 °C 60 °C (-4 °F 140 °F), < 80 % |       |
|            | 2000                               |       |
|            | 9 , NEDA 1604, IEC 6F22.           |       |
|            | 150 ( ) x 70 ( ) x 48 ( )          |       |
|            | 255 .                              |       |

\* 18 °C 28 °C (65 °F 83 °F), 70 %.

\*\* DT-932 / 932N

### 3.2

DT - 930 / 931 / 931N / 932 / 932N

3.2.1

|      |     |                         |
|------|-----|-------------------------|
| 600  | 0,1 | $\pm (0,5\% + 2 \dots)$ |
| 6    | 1   |                         |
| 60   | 10  | $\pm (1,2\% + 2 \dots)$ |
| 600  | 100 |                         |
| 1000 | 1   | $\pm (1,5\% + 2 \dots)$ |

: 7,8 M : 1000 ; 1000 .

### 3.3

DT - 932 / 932N

3.3.1

|      |     |                          |
|------|-----|--------------------------|
| 6    | 1   |                          |
| 60   | 10  | $\pm (1,5\% + 10 \dots)$ |
| 600  | 100 |                          |
| 1000 | 1   | $\pm (2,0\% + 10 \dots)$ |

: 50 - 60 50% : 7,8M : 500 ; 2 ( = U /U . . )

DT-930 / 931 / 931N

3.3.2

|      |     |                         |
|------|-----|-------------------------|
| 6    | 1   | $\pm (1,2\% + 3 \dots)$ |
| 60   | 10  | $\pm (1,5\% + 3 \dots)$ |
| 600  | 100 |                         |
| 1000 | 1   | $\pm (2,0\% + 4 \dots)$ |

: 50 - 60 : 7,8M : 1000 ; 1000 .

**3.4**DT - 930 / 931 / 931N / 932 / 932N  
3.4.1

|       |      |                         |
|-------|------|-------------------------|
| 6     | 1    |                         |
| 10    | 10   | $\pm (2,5\% + 5 \dots)$ |
| :     |      | 10A / 250               |
| : 10A | ; 10 | .                       |

10 ( : 20 , 5 .)

**3.5**DT - 930 / 931 / 931N / 932 / 932N  
3.5.1.

|           |      |                         |
|-----------|------|-------------------------|
| 6A        | 1    |                         |
| 10A       | 10 A | $\pm (3,0\% + 5 \dots)$ |
| :         |      | 10A / 250               |
| : 50 - 60 |      | .                       |
| : 10A     | ; 10 | .                       |

10 ( : 20 , 5 .)

**3.6**DT - 930 / 931 / 931N / 932 / 932N  
3.6.1

|      |     |                          |
|------|-----|--------------------------|
| 600  | 0,1 | $\pm (1,2\% + 4 \dots)$  |
| 6    | 1   | $\pm (1,0\% + 2 \dots)$  |
| 60   | 10  |                          |
| 600  | 100 | $\pm (1,2\% + 2 \dots)$  |
| 6 M  | 1   | $\pm (2,0\% + 2 \dots)$  |
| 60 M | 10  | $\pm (5,0\% + 10 \dots)$ |

: 600 ; 600

**3.7**

DT - 930 / 931 / 931N / 932 / 932N ( ).

3.7.1

|      |     |                          |
|------|-----|--------------------------|
| 40   | 10  | $\pm (5,0\% + 50 \dots)$ |
| 400  | 0,1 |                          |
| 4    | 1   | $\pm (3,0\% + 5 \dots)$  |
| 40   | 10  |                          |
| 400  | 0,1 | $\pm (5,0\% + 5 \dots)$  |
| 4000 | 1   | $\pm (5,0\% + 5 \dots)$  |

: 600 ; 600 .

**3.8**

DT - 930 / 931 / 931N / 932 / 932N ( ).

3.8.1

|       |       |                         |
|-------|-------|-------------------------|
| 9,999 | 0,001 | $\pm (1,5\% + 5 \dots)$ |
| 99,99 | 0,01  |                         |
| 999,9 | 0,1   |                         |
| 9,999 | 1     | $\pm (1,2\% + 3 \dots)$ |
| 99,99 | 10    |                         |
| 999,9 | 100   |                         |
| 10 M  | 1     | $\pm (1,5\% + 4 \dots)$ |

:

&gt;0,5

&gt;3

: 600 ; 600 .

1M ;

&gt;1M .

**3.9**

DT- 930 / 931 / 931N / 932 / 932N

3.9.1

|            |      |                         |
|------------|------|-------------------------|
| 0,1%~99,9% | 0,1% | $\pm (1,2\% + 2 \dots)$ |
|------------|------|-------------------------|

|           |           |   |
|-----------|-----------|---|
| : >100    | ... <1 00 | ; |
| : 5 - 150 |           |   |
| :         | >0,5      | . |
| : 600     | ; 600     | . |

**3.10**

DT - 931 / 931N / 932 / 932N (

DT - 930)

3.10.1

|                |       |                                     |
|----------------|-------|-------------------------------------|
| -20°C ~ +760°C | 1 °C  | $\pm (3,0\% + 5^\circ / 9^\circ F)$ |
| -4°F ~ +1400°F | 1 °F  |                                     |
| :              | ( - ) |                                     |
| : 600          | ; 600 | .                                   |

**3.11****p-n**

DT - 930 / 931 / 931N / 932 / 932N

3.11.1

|     |   |                          |
|-----|---|--------------------------|
| 0,3 | 1 | $\pm (10,0\% + 5 \dots)$ |
|     |   | : 1,5                    |
|     |   | : 600 ; 600 .            |

**3.12**

932 N, 930, 931N, 931N, 932

|       |       |   |        |
|-------|-------|---|--------|
| : 600 | 100   | ; | : <0,3 |
|       | ; 600 | . | .      |

**4**

4.1

|   |     |                              |
|---|-----|------------------------------|
|   | 1 . |                              |
|   | 2 . | ,                            |
|   | 1 . | ;                            |
|   | 1 . | 9 , NEDA 1604, IEC 6F22.     |
| - | 1 . | DT - 931 / 931N / 932 / 932N |
|   | 1 . |                              |
|   | 1 . |                              |

**5****5.1**

5.1.1

|                              |    |                        |
|------------------------------|----|------------------------|
|                              |    | DT-930, 932, 931       |
| HOLD                         |    |                        |
| MAX MIN                      |    | /                      |
| RANGE                        |    |                        |
| Hz%                          |    | %                      |
| CAP                          |    |                        |
| °                            |    | ( 932/931)             |
| °F                           |    | ( 932/931)             |
| OFF                          |    |                        |
| Auto Power Off               |    |                        |
| For 30 sec. MAX every 15 min | 30 | 15                     |
| COM                          |    |                        |
| Fused                        |    |                        |
|                              |    | DT-930, 932, 932N, 931 |
| AUTO                         |    |                        |
| MAX                          |    |                        |
| MIN                          |    |                        |

|      |   |
|------|---|
| HOLD |   |
| REL  |   |
| °C   |   |
| °F   |   |
| DC   | / |
| AC   | / |
| RPM  |   |
| Hz%  |   |
| •••  |   |
| •••  |   |
| η    |   |
| μ    |   |
| K    |   |
| F    |   |
| A    |   |
| Ω    |   |
| V    |   |
| M    |   |
| G    |   |
| ■■■  |   |

|                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
|                              | 932 N, 931 N           |
| HOLD                         |                        |
| MAX                          |                        |
| MIN                          |                        |
| RANGE                        |                        |
| ■■■                          |                        |
| CAP                          |                        |
| Hz                           |                        |
| °C                           |                        |
| °F                           |                        |
| Auto Power Off               |                        |
| For 30 sec. MAX every 15 min | 30                  15 |
| COM                          |                        |
| Fused                        |                        |

5.2.

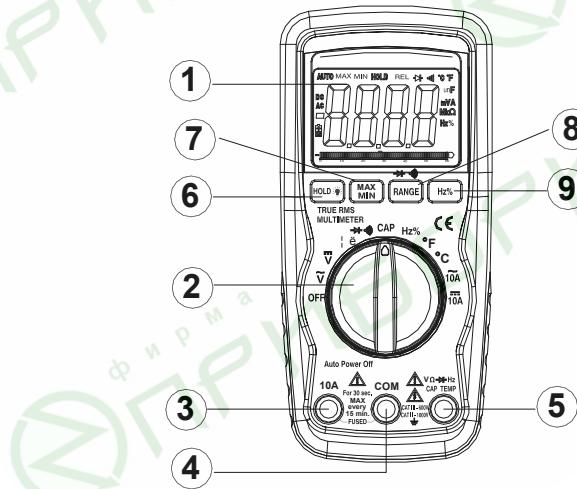
930, 931, 932 ( .5.2.1., .5.2.2.)

5.2.1

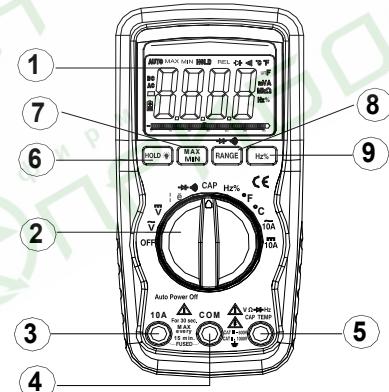
5.2.1

|   |    |                       |    |
|---|----|-----------------------|----|
| 1 |    | •<br>•<br>•<br>•<br>• |    |
| 2 |    | •<br>•                | /  |
| 3 | 10 |                       | 10 |
| 4 |    |                       | .  |
| 5 |    |                       | .  |
| 6 | /  | •<br>•                | /  |
|   |    | HOLD                  | 2  |
|   |    | HOLD                  | 2  |
|   |    |                       | 10 |

|   |   |                                                                                           |
|---|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7 | / | •<br>•<br>•<br>MAX/MIN,<br>MAX/MIN,<br>/ MAX/MIN<br>2                                     |
| 8 |   | •<br>(<br>).<br>1. «RANGE». «AUTO»<br>2. «RANGE»<br>3.<br>4. 2 «RANGE».<br>• / p-n<br>• / |
| 9 |   | •<br>•<br>•                                                                               |



5.2.1  
930



5.2.2.  
931 932

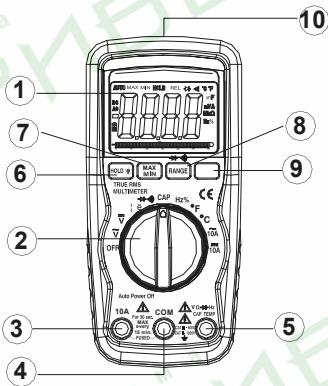
932 N, 931N

5.2.2 ( . 5.2.3. )

5.2.2

|   |    |             |
|---|----|-------------|
| 1 |    | •<br>•<br>• |
| 2 |    | •<br>•      |
| 3 | 10 | 10          |

|    |   |                                              |
|----|---|----------------------------------------------|
| 4  |   |                                              |
| 5  |   |                                              |
| 6  | / | • /<br>• /<br>HOLD HOLD 2                    |
| 7  | / | •<br>• , MAX/MIN,<br>MAX/MIN,<br>/ MAX/MIN 2 |
| 8  |   | •<br>• /<br>• /<br>RANGE AUTO, 2<br>p-n      |
| 9  |   | ,                                            |
| 10 |   | ,                                            |



5.2.3. 932N, 931N

6

15

«ОЛ»,

6.2

• , ( 2, .5.2.2)  
« ».  
• (COM ( 4, .5.2.2)),  
(V ( 5, .5.2.2)).  
•  
•

6.3

• ( 2, .5.2.2)  
« ».  
• (V ( 5, (.5.2.2)).  
• ( ).  
• «-»

6.4

• ,  
• ( COM ( 2, .5.2.2), Ω.  
• ( 4, .5.2.2)),  
• ( 5, .5.2.2)

6.5

• , ( 2, .5.2.2)  
• ( COM ( 4, .5.2.2)),  
• (V ( 8, Ω ( 5, .5.2.2).  
• ( 100, .5.2.2)).  
• ( )

6.6

• , RANGE ( 8, .5.2.2), ( 2, .5.2.2)  
• ( 5, .5.2.2). →  
•  
•  
•  
•

• , «OL»,  
• 0 ,  
•

6.7

- , «nF» ( 2, .5.2.2) CAP.
- (CAP ( COM ( 4, .5.2.2)),
- 5, .5.2.2)).
- 
- 
- 

6.8

- , Hz%, ( 2, .5.2.2) Hz%.
- (Hz ( COM ( 4, .5.2.2)),
- 5, .5.2.2)).
- 
- 
- 

6.9

- , Hz%, ( 2, .5.2.2) Hz%.
- (Hz ( COM ( 4, .5.2.2)),
- 5, .5.2.2)).
- 
- 
- 

6.10

- ( 932 N, 932, 931, 931N)
- , °F, ( 2, .5.2.2)
- (COM ( 4, .5.2.2), ( ) TEMP (
- 5, .5.2.2)).
- ( 30 ).
- 
- 

6.11

- : 0 10 10 30 30 , , , ,
- , ( 2, .5.2.2)
- « » ( COM ( 4, .5.2.2),
- 3, .5.2.2)).
- 
- 
-

6.12.

10

30

30



6.14.  
930).

7  
7.1

(10 /250

**8**  
**8.1**

«  
      (      )  
      »  
      (      ,  
      ).  
- 12

**8.2**

8.1.

8.1

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  |  | , | , |
|  |  | , | , |